

viernes, el 12 de septiembre

Estimada Padres de Johnson School,  
El Programa Reflexiones (Reflections) de artes creativas de la PTA por el año 2008-2009 ya empezó. La tema este año es "Wow". Por favor lean las Reglas-en-Breve y la forma de participar.

El programa Reflexiones estará patrocinado por La PTA Organización Nacional. Estudiantes pueden interpretar y expresar la tema creativamente con literatura, artes visuales, fotografía, composición musical, baile y la producción cinematográfico video. Ellos deben presentar sus proyectos, y los juezes elegirán tres proyectos de cada catagoría, entre cada grupo de edad, y los elegidos avanzarán al siguiente nivel. Los proyectos elejidos de cada escuela siguen hasta la Nivel Ayuntamiento donde pueden pasar hasta distrito estado y nacional niveles.

Aunque hay proyectos "avanzados," el programa Reflexiones no es un concurso. La noche annual de la PTA, Reflexiones celebrará todos los proyectos de los niños del Johnson School.

### **Las Fechas Futuras**

miercoles, el 1 de octubre:

La fecha de vencimiento por todas las formas de participar (en la caja fuera de la oficina).

miercoles, el 29 de octubre: 6:30-8:00 p.m. "La PTA Noche de Reflexiones"

Programa de premio por todas las participantes.

Anunciamos los proyectos avanzados.

### **Como Ud. puede ayudar:**

- Animar sus niños a crear un proyecto.
- Recuerde sus niños de la fecha de vencimiento, el 1 de Octubre.
- Pensar en estar presente a "La PTA Noche de Reflexiones" miercoles, el 29 de octubre. Empezamos en el gimnasio con las lecturas de los estudiantes y una interpretación de la música y de la baile. Tambien hay una presentacion de fotos, arte y cinematografico video. Cada participante recibirá su medalla y los que avanzarán recibirán un listón. Luego, todos van a los pasillos a ver los proyectos.

Si Usted tiene alguna pregunta o si quiere participar como voluntario  
Jorgette Montilla—630-854-8485 (español).

*Johnson*  
**PTA**<sup>®</sup>  
everychild.onevoice.<sup>®</sup>

Programa Nacional *Reflections* (Reflexiones) de la PTA 2008-2009  
Tema para este año: “Wow!”

## Categorías\*\*\*\*\*

Literatura	<p><b>Poesía, prosa, drama, historias cortas, letras de canciones, ficción y non-ficción.</b></p> <p>No use papel mas grande que 8 ½ x 11 pulgadas y no monte. Número máximo de palabras: 2,000 (no hay minimo). Debe ser escrito a mano o escrito a máquina por el estudiante. Un adulto puede escribir a máquina de nuevo, pero atar la copia original del estudiante. (Los estudiantes de kinder, primero y educación especial le pueden dictar a un adulto; no deben alterar las palabras del niño.) <i>Los proyectos de literatura pueden ser escritos en la lengua materna del estudiante. La PTA transcribirá al inglés sin cambiar la expresión del estudiante.</i> Escriba el nombre del estudiante, grado, maestro/a, y escuela atras de cada hoja. Una la forma de entrada al proyecto con un clip de papel.</p>
Composición musical	<p>Toque una melodía en un instrumento musical o cantado, con o sin palabras</p> <p>La obra no debe exceder los 5 minutos. Someta la grabación de la música en un CD y las notas escritas en papel pautado, en un sobre de manila de 9x12 o 10x13 pulgadas, y sellado. Someta el CD en un envase de plástico o de cartulina, ambas identificadas con el nombre del estudiante, el grado, el estado, el año, el título, y la duración de la música. Una la forma de entrada al proyecto con un clip de papel.</p>
Fotografía	<p><b>En color o negro y blanco.</b></p> <p>No puede medir mas de 11x14 pulgadas incluyendo el montaje. Todas las impresiones deben ser montadas en cartón, tablero para posters, o algún otro material firme. No ponga marcos. Escriba el nombre del estudiante, grado, maestro/a, y escuela atras. Una la forma de entrada al proyecto con un clip de papel.</p>
Artes visuales	<p><b>Dibujo, pintura, collage, cualquier tipo de trabajo de arte.</b></p> <p><b>Las piezas de arte puede medir hasta 20x24 pulgadas</b> incluyendo el material sobre el que realice su trabajo. El proyecto terminado debe ser plano (no pegue pasta, ojos, cuentas, etc.). Deben ser montados en un soporte adecuado para su exhibición. Montar en cartulina (un adulto puede ayudar). Escriba el nombre del estudiante, grado, maestro/a, y escuela atras. Una la forma de entrada al proyecto con un clip de papel.</p>
La baila/coreografía	<p>La original las Entradas coreografiadas de composiciones de baile no pueden exceder 5 minutos. Es posible que haya hast 3 bailarines que realicen la coreografía. El coreógrafo no es requerido a ser uno de los artistas. Si los disfraces osn utilizados, sin embargo, ellos deben ser creados por el coreógrafo. Sométase DVD en un contenedor de plástico or carton; identifique el DVD y contenedor con el nombre de estudiante, con la division del grado, con el estado, y con año. Empaque el DVD en un sobre grande.</p>
La producción cinematográfico video	<p>Los trabajo originales de la ficción o la literatue o novelesca—la animacion, la narrative, el documental, experiemntal or las presentaciones de medios que utilizan las computadores. Las entradas no deben exceder 5 minutos. Los estudiantes deben ser el director, el guionista, y persona de camera. Todo historia, la redaccion, etc. debe ser hecho por el estudiante. El título, el compositor y el artista de cualquier música de fondo deben ser acreditados y deben ser documentados en el formulario de inscripción. Las sumisiones deben ser sometidas en DVD. E. estudiante que somete la entrada no es requerido a estar en el video.</p>

**Reglas Generales**

1. Todos los proyectos deben ser el trabajo original de un solo estudiante. Uso de materiales con derechos registrados es prohibido – (incluyendo personajes de caricatura con derechos registrados.) Proyectos que avancen al siguiente nivel de la PTA deben incluir una declaración de originalidad dando permiso a la PTA Nacional y la PTA de Illinois para usar su trabajo. La firma del estudiante y sus padres/guardian deben ser incluidas en cada “forma de proyecto original.”
2. Cada proyecto debe expresar el tema “Wow El trabajo debe ser titulado (en la forma oficial de entrada). El tema debe ser claramente expresado si el trabajo no lleva titulo.
3. Los proyectos deben entregarse a mas tardar el miercoles, 1 de octubre, 2008. Coloque en la caja en la oficina escolar de Johnson.
4. El trabajo debe ser limpio. Evite que su trabajo se rompa o se arrugue. Gramática y ortografía deben ser adecuadas para el grado; pero falta de ortografía no descalificara a nadie.

5. Los estudiantes pueden enviar mas de un trabajo en cada categoria.

**Recognition**—“*PTA’s Evening Reflections*” (“Una Noche de Reflexiones”) de la Escuela Johnson, miercoles, 29 de octubre, 6:30-8:00. Esta sera una noche de celebracion para todos los estudiantes quienes han creado proyectos de *Reflections*. Los participantes de literature, baile y de la música tendrán una ocasión de leer o de realizar sus proyectos, y los proyectos de arte visuals, video y de la fotografía serán considerados en una demostración. Las entradas que avanzan recibirán un listón. ¡Haremos avisos cuando los proyectos avanzan al consejo, al distrito, al estado, o al PTA nacional!

**Tiene preguntas?** Llame a Jorgette Montilla a 630-854-8485.

**El Programa Reflexiones (Reflections)**

**de National PTA 2008-2009**

Tema:

**“Wow”**

Formulario de inscripción en español

Instrucciones: Complete el formulario con letra clara. Es obligación de todo participante llenarlo en su totalidad e incluir las firmas requeridas. Si necesita más espacio, escriba en el reverso del formulario o en otra hoja de papel.

\*\*\*\*\*

EDAD \_\_\_\_\_ GRADO \_\_\_\_\_ MAESTRO/A \_\_\_\_\_

DIVISIÓN DEL GRADO (indicar una) DISCIPLINAS ARTÍSTICAS (indicar una)  
\_\_\_ Primaria: preescolar a grado 2 \_\_\_ Mediana y jóvenes: grados 6 a 8 \_\_\_ Literatura \_\_\_ Fotografía  
\_\_\_ Intermedia: grados 3 a 5 \_\_\_ Mayor: grados 9 a 12 \_\_\_ Composición musical \_\_\_ Artes visuales  
\_\_\_ Coreografía de Baile \_\_\_ Producción de video

TÍTULO DE LA OBRA (si lo hay): \_\_\_\_\_

**Explicación opcional del participante** \_\_\_\_\_

Información requerida

**Artes visuales y Fotografía: dimensiones de la obra en pulgadas, incluyendo base** \_\_\_\_\_

**Fotografía: describa el proceso de preparación de la obra** \_\_\_\_\_

**Arte visual: describa el medio (crayolas, óleo sobre tela, etc.)** \_\_\_\_\_

**Quienes participen en Composición musical deben responder el siguiente cuestionario:**

Encierre una opción en un círculo: Instrumentación tradicional    Sintetizador

¿Quién interpretó su composición en la grabación? \_\_\_\_\_

¿Utilizó una computadora? En caso afirmativo, indique el software y el hardware utilizado. \_\_\_\_\_

¿La composición incluye letra? En caso afirmativo, indique cómo afecta la letra a la composición. \_\_\_\_\_

**Coreografía de Baile:** Quien estaba en el baile? \_\_\_\_\_

**Produccion de video:** Quien estabre en el video: \_\_\_\_\_

Si usaron una computadora, que tipo de programma utilizaron? \_\_\_\_\_

**Coreografía de Baile y Produccion de video:** Cuanto tiempo duran el proyecto? \_\_\_ min. \_\_\_ sec.

La musica que usaron \_\_\_\_\_

Nombre del estudiante \_\_\_\_\_ Segundo nombre \_\_\_\_\_ Apellido \_\_\_\_\_

Dirección 1 \_\_\_\_\_ Dirección 2 \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ Correo electrónico \_\_\_\_\_

National PTA abarca las organizaciones y unidades PTA de estado, distrito, consejo y local. Concedo a National PTA la autorización para utilizar mis obras con fines comerciales o no comerciales incluyendo, pero sin limitarse a, la presentación pública de la obra y su reproducción en medios impresos, electrónicos o de multimedia para promover el programa Reflexiones. National PTA podrá continuar el uso de mi obra mientras tenga acceso a una copia o a una diapositiva de ella. National PTA no se responsabiliza por obras perdidas o estropeadas. Es posible que no se devuelvan las obras presentadas. Entiendo que es obligatorio que mi participación en el programa Reflexiones sea a través de una PTA que esté al día en el cumplimiento de sus obligaciones. Afirmo que éste es un trabajo original mío. Entiendo que mi inscripción en el programa Reflexiones está sujeta a las condiciones anteriores.

\_\_\_\_\_  
Firma del estudiante

\_\_\_\_\_  
Firma de padre, madre, o guardián legal  
(obligatoria si el estudiante es menor de 18 años)

**Es nosible que les pidamos que firmen un formulario oficial en inglés.**

**Los proyectos deben entregarse a mas tardar el miércoles, 1 de octubre, 2008.**

<b>To be completed by local PTA</b>			Circle one:	<input checked="" type="radio"/> PTA	<input type="radio"/> PTSA			
Local chair first name	Laura	Local chair last name	Knapp	Phone	(630) 393-1237			
E-mail	_____JHK3323@aol.com		PTA/PTSA name	Johnson PTA				
PTA address	2S700 Continental Dr.		City	Warrenville	State	IL	ZIP	60555
Local Eight-Digit PTA ID	<b>00 003487</b>							
<p>Los proyectos deben entregarse a mas tardar el <b>miercoles, 1 de octubre, 2008</b>. Escriba el nombre del estudiante, grado, maestro/a y escuela <b>atras de cada hoja. Una la forma de entrada con un clip de papel.</b></p> <p><b>Maestro:</b></p>								